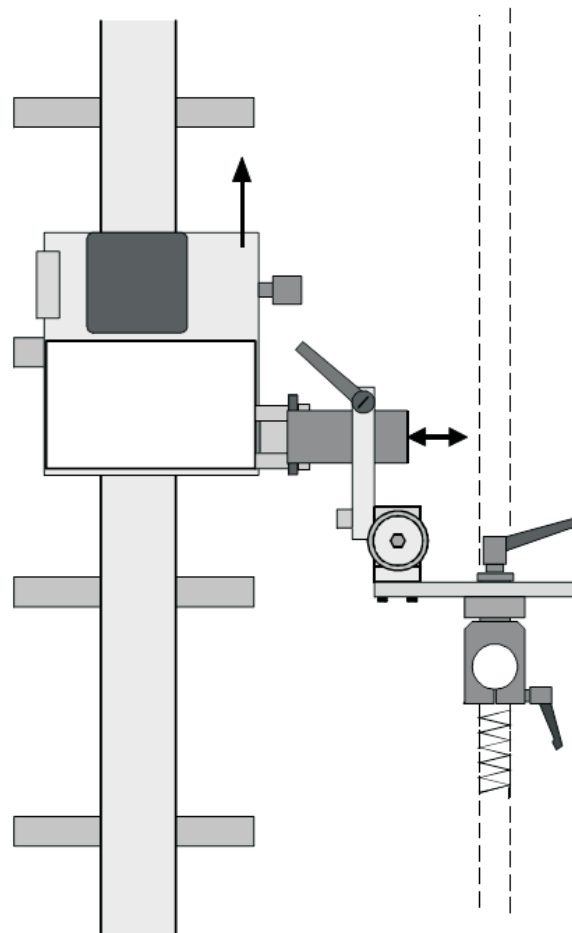


Railtrac

FW1000/FW1000L/FWR1000



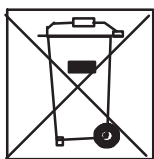
Manual de peças de reposição

1 SEGURANÇA

São os usuários de equipamento de soldagem ESAB a quem em última análise cabe a responsabilidade de assegurar que qualquer pessoa que trabalhe no equipamento ou próximo do mesmo observe todas as medidas de precaução de segurança pertinentes. As medidas de precaução de segurança devem satisfazer os requisitos que se aplicam a este tipo de equipamento de soldagem. Além dos regulamentos normais aplicáveis ao local de trabalho, devem observar-se as seguintes recomendações.

Todo o trabalho deve ser executado por pessoal especializado, bem familiarizado com o funcionamento do equipamento de soldagem. O funcionamento incorreto do equipamento pode resultar em situações perigosas que podem dar origem a ferimentos no operador e danos no equipamento.

1. Qualquer pessoa que utilize o equipamento de soldagem deve estar familiarizado com:
 - a operação do mesmo
 - a localização dos dispositivos de interrupção de funcionamento do equipamento
 - o funcionamento do equipamento
 - as medidas de precaução de segurança pertinentes
 - o processo de soldagem
2. O operador deve certificar-se de que:
 - nenhuma pessoa não autorizada se encontra dentro da área de funcionamento do equipamento quando este é posto a trabalhar.
 - ninguém está desprotegido quando se forma o arco elétrico
3. O local de trabalho tem de:
 - ser adequado à finalidade em questão
 - não estar sujeito a correntes de ar
4. Equipamento de segurança pessoal
 - Use sempre o equipamento pessoal de segurança recomendado como, por exemplo máscara para soldagem elétrica com a lente com o trabalho que será executado, óculos de segurança, vestuário à prova de chama, luvas de segurança.
 - Não use artigos soltos como, por exemplo, lenços ou cachecóis, pulseiras, anéis, etc., que poderiam ficar presos ou provocar queimaduras.
5. Medidas gerais de precaução
 - Certifique-se de que o cabo obra está bem ligado.
 - O trabalho em equipamento de alta tensão só será executado por um electricista qualificado.
 - O equipamento de extinção de incêndios apropriado tem de estar claramente identificado e em local próximo.



Não elimine equipamento elétrico juntamente com o lixo normal!

De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos de acordo com as normas ambientais nacionais, o equipamento elétrico que atingiu o fim da sua vida útil deve ser recolhido separadamente e entregue em instalações de reciclagem ambientalmente adequadas. Na qualidade de proprietário do equipamento, é obrigação deste obter informações sobre sistemas de recolha aprovados junto do seu representante local.

Ao aplicar esta Norma o proprietário estará melhorando o meio ambiente e a saúde humana!



AVISO



A SOLDAGEM POR ARCO ELÉTRICO E O CORTE PODEM SER PERIGOSOS PARA SI E PARA AS OUTRAS PESSOAS. TENHA TODO O CUIDADO QUANDO SOLDAR OU CORTAR. SOLICITE AS PRÁTICAS DE SEGURANÇA DO SEU EMPREGADOR QUE DEVEM SER BASEADAS NOS DADOS DE PERIGO FORNECIDOS PELOS FABRICANTES.

CHOQUE ELÉTRICO P ode matar

- Instale e ligue à terra a máquina de solda de acordo com as normas aplicáveis.
- Não toque em peças elétricas ou em eletrodos com carga com a pele desprotegida, com luvas molhadas ou roupas molhadas.
- Isole-se a si próprio, e à peça de trabalho, da terra.
- Certifique-se de que a sua posição de trabalho é segura.

FUMOS E GASES - Podem ser perigosos para a saúde

- Mantenha a cabeça afastada dos fumos.
- Utilize ventilação e extração junto do arco elétrico, ou ambos, para manter os fumos e os gases longe da sua zona de respiração e da área em geral.

RAIOS DO ARCO ELÉTRICO - Podem ferir os olhos e queimar a pele

- Proteja os olhos e o corpo. Utilize as proteções para soldagem e lentes de filtro corretas e use vestuário de proteção.
- Proteja as pessoas em volta através de proteções ou cortinas adequadas.

PERIGO DE INCÊNDIO

- As faíscas (fagulhas) podem provocar incêndios. Por isso, certifique-se de que não existem materiais inflamáveis na área onde está sendo realizada a soldagem.

RUÍDO - O ruído excessivo pode provocar danos na audição

- Proteja os ouvidos. Utilize protetores auriculares ou outro tipo de proteção.
- Previna as outras pessoas contra o risco.

AVARIAS - Solicite a assistência de um técnico caso o equipamento apresente algum defeito ou avaria.

LEIA E COMPREENDA O MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE INSTALAR OU UTILIZAR A UNIDADE.

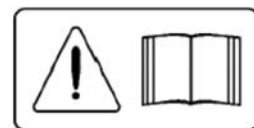
PROTEJA-SE A SI E AOS OUTROS!

A ESAB pode fornecer-lhe toda a proteção e acessórios de soldagem necessários.



AVISO!

Leia e compreenda o manual de instruções antes de instalar ou utilizar o equipamento.



AVISO!

As peças rotativas podem provocar ferimentos. Tenha muito cuidado.

2 MANUTENÇÃO

- A manutenção regular é importante para o funcionamento seguro e confiável.
- A manutenção deve ser feita por um técnico treinado e qualificado.

Nota!

Todas as condições de garantia do fornecedor deixam de se aplicar se o cliente tentar realizar ele próprio qualquer trabalho no produto durante o período de garantia de forma a reparar quaisquer defeitos.

2.1 Manutenção preventiva

Em condições normais de ambiente de operação não requerem qualquer serviço especial de manutenção. É apenas necessário limpá-los pelo menos uma vez por mês com ar comprimido sob baixa pressão, seco e isento de óleo.

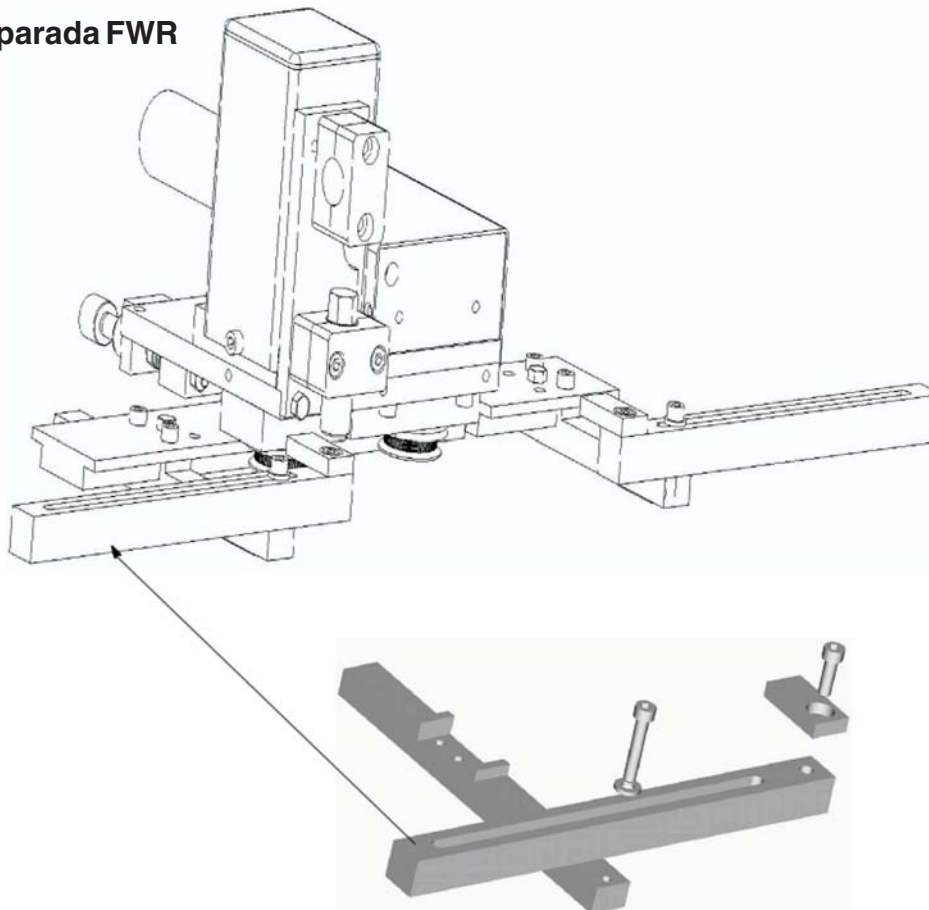
Após a limpeza com ar comprimido, verificar o aperto das conexões elétricas e a fixação dos componentes. Verificar a eventual existência de rachaduras na isolamento de fios ou cabos elétricos, inclusive de soldagem, ou em outros isolantes e substituí-los se defeituosos.

2.2 Manutenção corretiva

Usar somente peças de reposição originais fornecidas por ESAB. O emprego de peças não originais ou não aprovadas leva ao cancelamento automático da garantia dada.

Peças de reposição podem ser obtidas dos Serviços Autorizados ESAB ou das filiais de Vendas indicadas na última página deste manual. Sempre informar o modelo e o número de série do equipamento considerado.

Suporte partida/parada FWR



3 PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Tabela 3.1

P/N	Código	Descrição	Nota
0398146150	0722310	Carro para FW/FW 1000	
0398146151	Sob consulta	Carro para FW 1000 L	
0398145133	0722274	Unidade de oscilação completa	
0398145176	0722275	Caixa de controle completa	
0398145179	0722277	Caixa de controle para baixa velocidade	
0398145942	0712680	Controle remoto completo	
0398146112	0705009	Trilho de alumínio com 8 imãs	
0398146113	0705010	Trilho de alumínio com 4 ventosas	

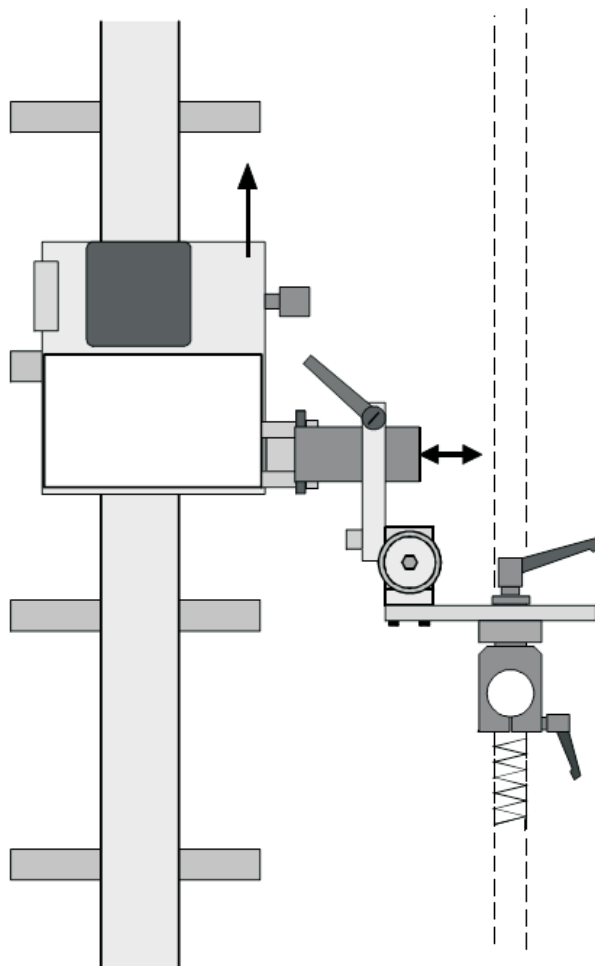


Tabela 3.2

Item	Quant.	P/N	Código	Descrição	Nota
		0398146150	0722310	Carro para Railtrac FW 1000 e FWR 1000	100-1500 mm/min
		0398146151	Sob consulta	Carro para Railtrac FW 1000 L	50-990 mm/min
1	1	0398145501	0712302	Tampa	
2	1	0398145502	Sob consulta	Caixa do motor	
3	1	0398145503	0712300	Prensa cabo	
4	1	0398145505	0712303	Cabo com tomada 12 pinos	
5	1	0398145290	0722279	Sensor indutivo	FWR
6	2	0398145506	0712289	Garra para o cabo da tocha e transdutor indutivo	FWR
7	1	0398145507	0722290	Suporte para a garra do cabo da tocha	
8	1	0398146508	0712322	Roldana de tração curta	
9	1	0398146509	0712323	Roldana de tração longa	
10	1	0398146510	Sob consulta	Distanciador com parafusos	
11	1	0398146511	0712324	Unidade de rolamento	
12	1	0398145512	0712288	Parafuso de travamento	
13	1	0398146513	Sob consulta	Suporte para o parafuso de travamento	
14	1	0398146514	Sob consulta	Chapa de montagem	
15a	1	0398146515	0721954	Motor com caixa de engrenagens (100-1500 mm/min)	
15b	1	0398145516	0722293	Motor com caixa de engrenagens (50-990 mm/min)	
16	1	0398146516	0712678	Engrenagem motriz	
17	1	0398146517	0709461	Correia de tração	
18	1	0398146530	0722312	Mola curta com parafuso	
19	1	0398146531	0722313	Mola longa	
21	1	0398145732	0722299	Suporte com roldana	
22	1	0398146520	0712431	Alavanca	

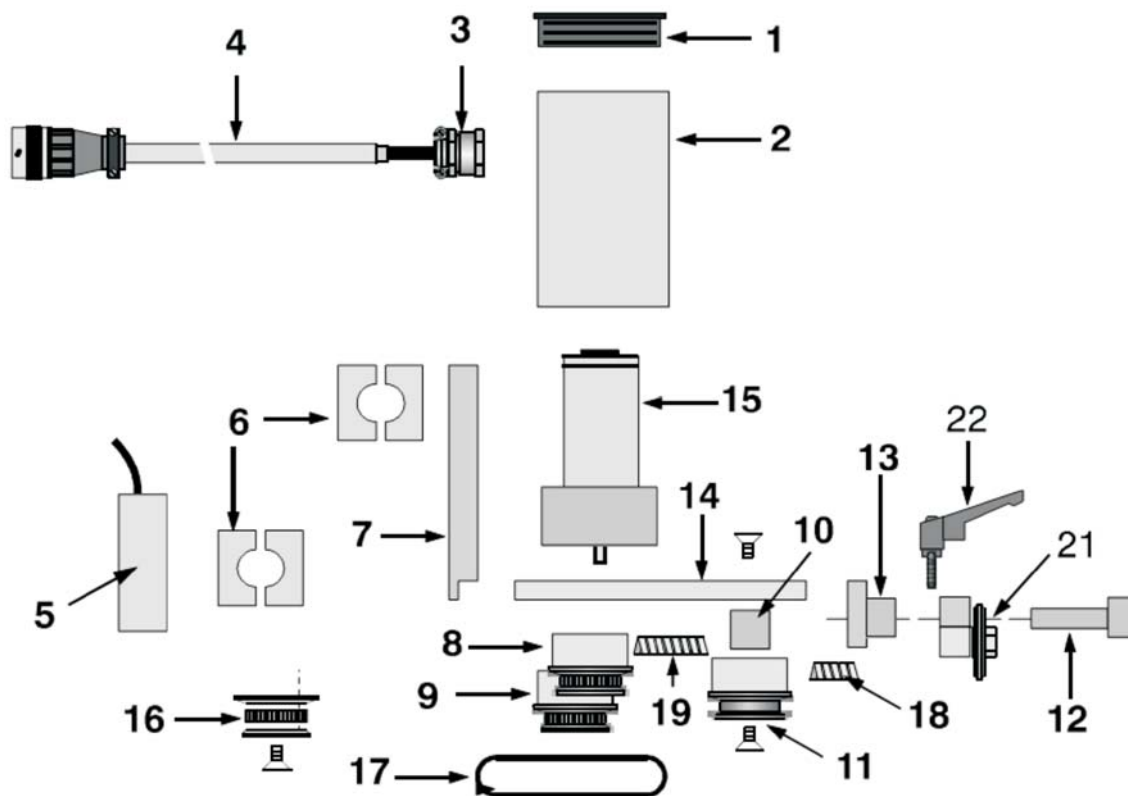


Tabela 3.3

Item	Quant.	P/N	Código	Descrição	Nota
		0398145133	0722274	Unidade de traçado completa	
1	1	0398145601	0712679	Tampa	
3	1	0398145603	Sob consulta	Prensa cabo	
4a	1	0398145616	0722298	Cabo	
4b	1	0398145505	0712303	Cabo do motor com tomada	
5	1	0398145605	Sob consulta	Chapa traseira	
6	1	0398145606	0722294	Correia de tração	
7	1	0398145607	0712304	Motor com roldana de tração	
8	1	0398145608	0722295	Terminal de conexão	
9	1	0398145609	0712305	Guia de oscilação	
10	1	0398145610	0722250	Sensor indutivo	
11	1	0398145611	0722297	Chapa dianteira	
12	1	0398145612	Sob consulta	Suporte com parafusos	
13	2	0398145613	0712306	Barras guia com parafusos	
14	1	0398145614	0712307	Guia externa	
15	1	0398145615	Sob consulta	Chapa inferior com parafusos	

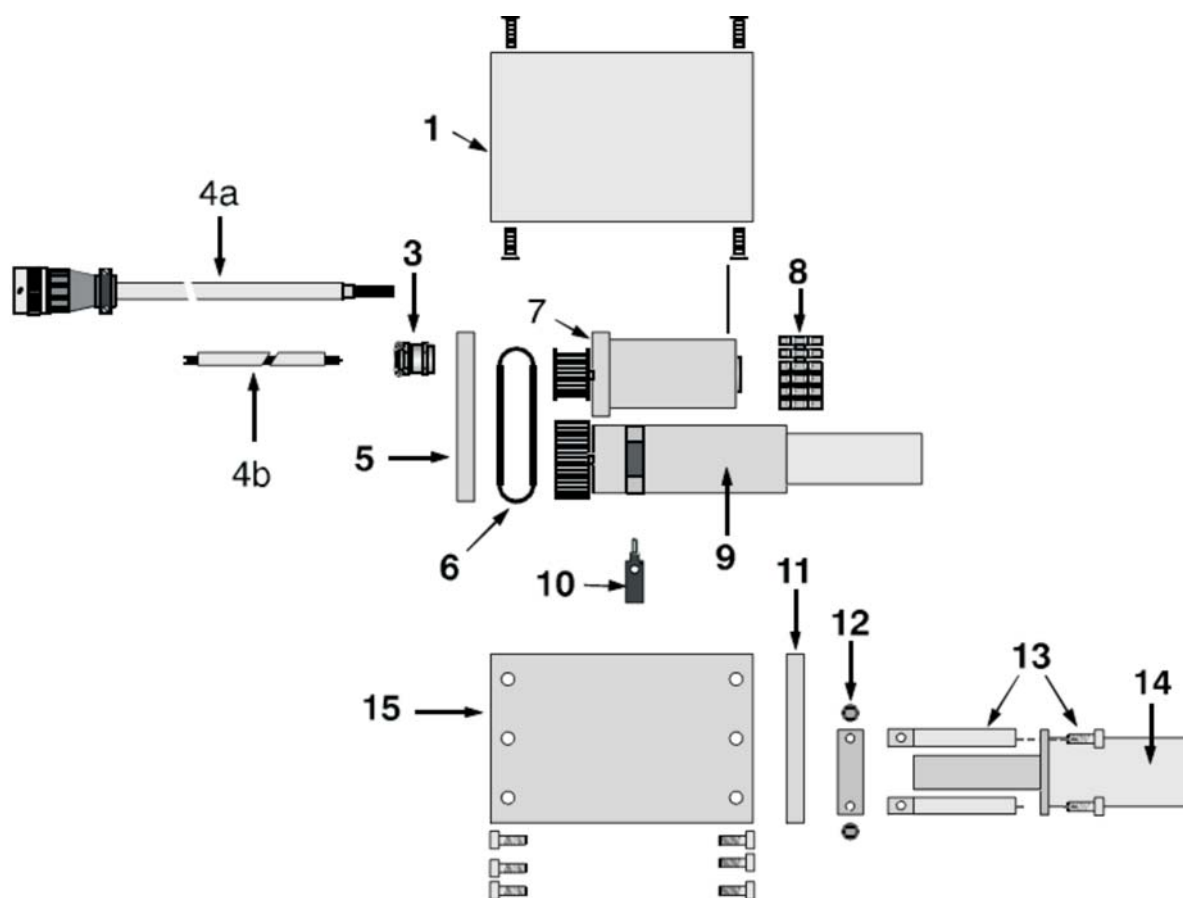


Tabela 3.4

Item	Quant.	P/N	Código	Descrição	Nota
		0398145176	0722275	Caixa de controle completa	Railtrac FW/FW 1000 - Sistema Aristo
		---	Sob consulta	Caixa de controle completa	Railtrac FW/FW 1000 - Sistema OrigoMig
		0398145179	0722277	Caixa de controle para baixa velocidade	Railtrac FW 1000 L
		0398145942	0712680	Controle remoto	Sistema Aristo
		---	Sob consulta	Controle remoto	Sistema OrigoMig
1	1	0398146901	Sob consulta	Gabinete da caixa de controle	
2	1	0398145903	Sob consulta	Imã com parafusos	
3	1	0417855010	0712326	Interruptor de emergência	
4	1	0398145909	0722305	Tomada 19 pinos fêmea	
5	1	0398145908	0722304	Tomada 12 pinos macho	
7	1	0398145907	0722303	Tomada 12 pinos fêmea	
8a	1	0398145924	0710130	Unidade de controle deslocamento	
8b	1	0398145929	Sob consulta	Unidade de controle do carro	FWL
9	1	0398145925	0712314	Unidade de oscilação	
10a	1	0398145942	0712680	Controle remoto completo	Sistema Aristo
10b	1	---	Sob consulta	Controle remoto completo	Sistema OrigoMig
11	1	0398145943	0712318	Chapa frontal do controle remoto	
12	1	0398145951	0712321	Cabo com tomada 19 pinos	Sistema Aristo
12	1	---	0909953	Cabo adaptação controle remoto MEF/Railtrac	Sistema OrigoMig
13	1	0398145944	0712319	Prensa cabo	
14a	1	0457468032	0722314	Botão	
14b	1	0457468040	0712327	Potenciômetro	Sistema Aristo
14b	1	---	0909954	Potenciômetro de corrente	Sistema OrigoMig

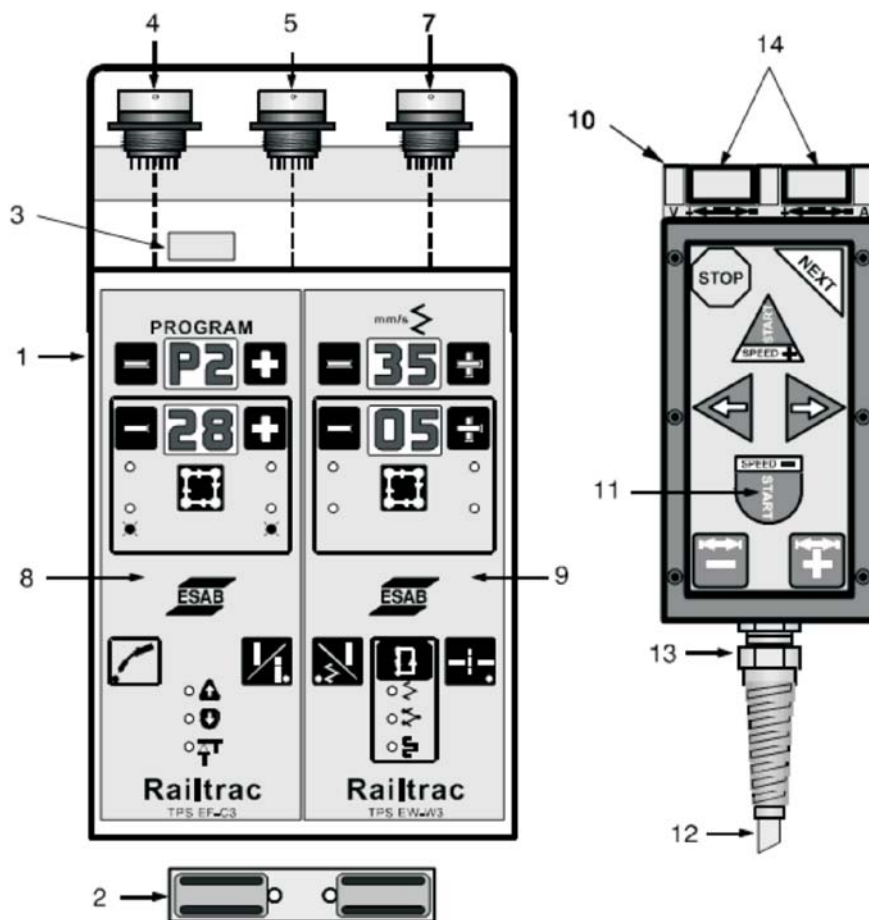


Tabela 3.5

Item	Quant.	P/N	Código	Descrição	Nota
				Suporte da tocha	
1	1	0398145801	0712308	Suporte altura e angulação	
2	1	0398145802	0712309	Bucha de nylon	
3	7	0417855009	0709458	Alavanca	
4	1	0398145803	0722300	Barramento	diâmetro 20 mm
5	1	0398145804	0712310	Cursor vertical	sem botão
6	1	0417855001	0712325	Botão	
7	1	0398145805	0709460	Arruela	
9	1	0398145806	0712311	Suporte de prensagem	
10	1	0398145807	0712312	Chapa de suporte	
11	1	0398145808	0722301	Suporte intermediário	
12	1	0398145101	0722273	Suporte para tocha PSF	PSF 400/500
13	1	0398145100	0712328	Suporte para tocha universal	diâmetro 12-36 mm

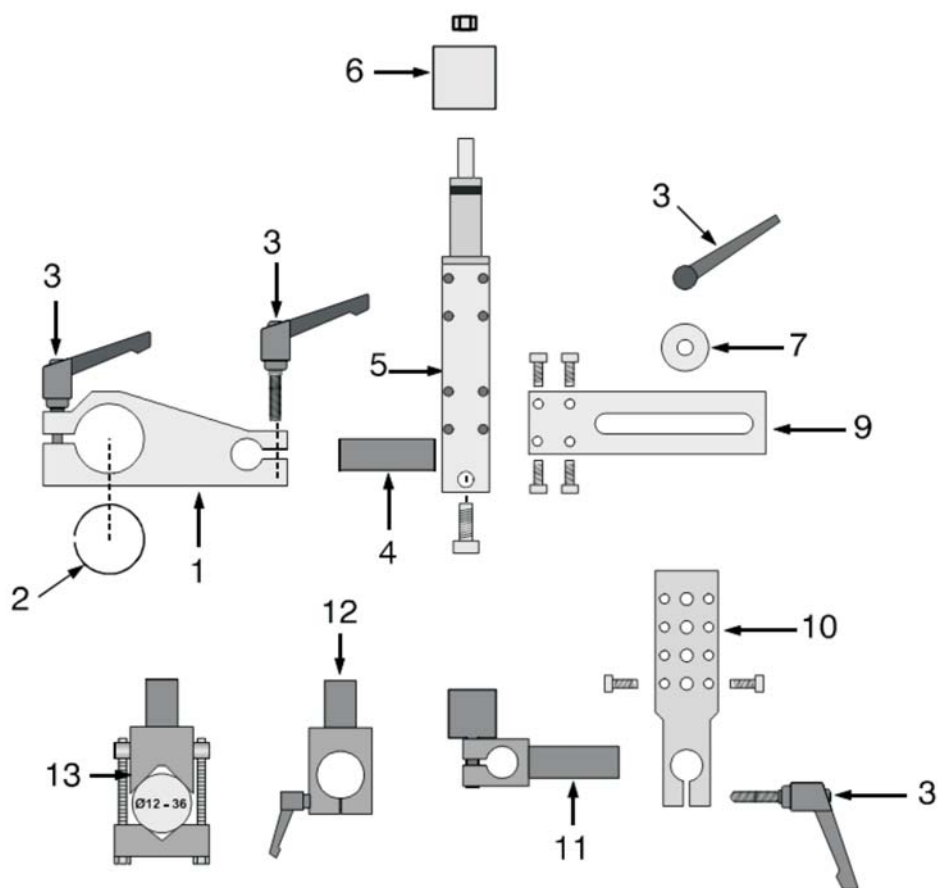
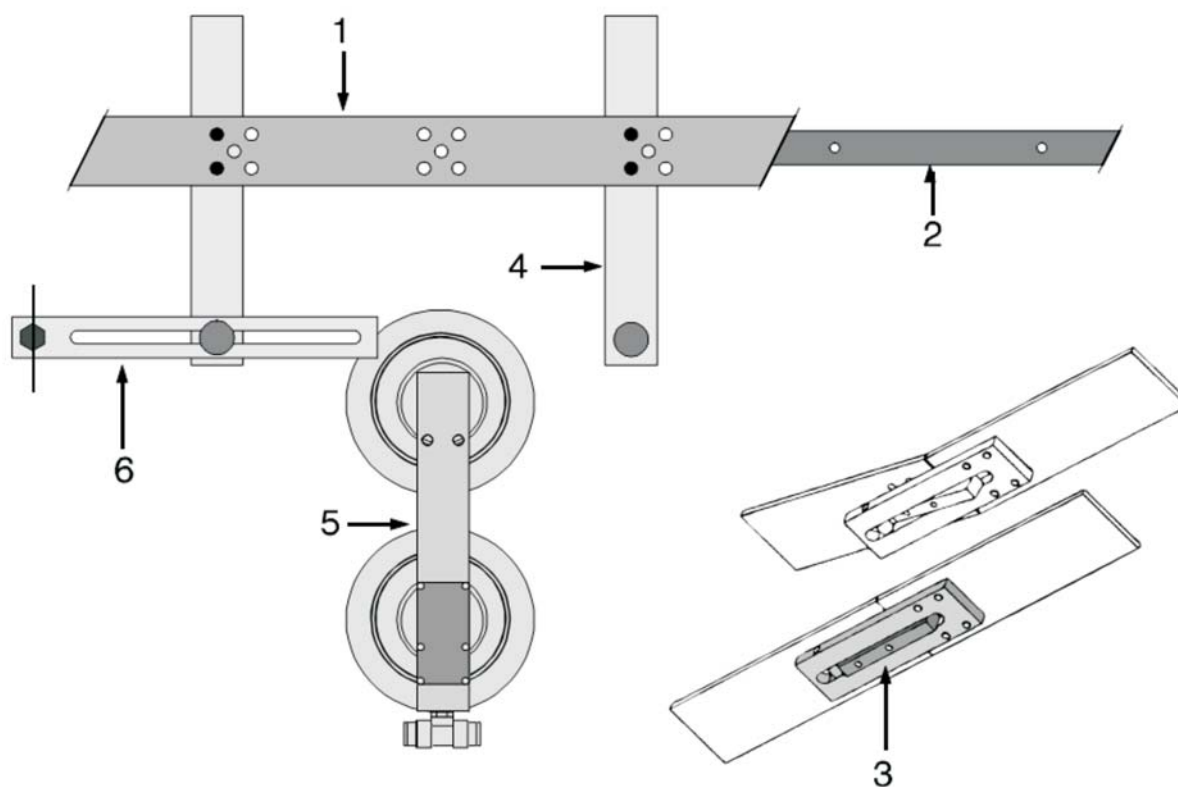


Tabela 3.6

Item	Quant.	P/N	Código	Descrição	Nota
		0398146112	0705009	Trilho de alumínio	2,5 m, 8 fixadores magnéticos
		0398146113	0705010	Trilho de alumínio	2,5 m, 4 fixadores a vácuo
1	1	0398146115	0708997	Trilho	2,5 m
2	1	0398146116	0705011	Barra de fixação	2,5m
3	1	0398146120	0722309	Suporte do fecho com mola	
4	1	0398146100	0708998	Fixador magnético	Mínimo 8 a cada 2,5 m
5	1	0398146104	0717113	Fixador a vácuo	Mínimo 4 a cada 2,5 m
6	1	0398146118	0722308	Suporte de partida/parada	FWR

- *) - consumo de ar por cada fixador 0,72 NI/s
 - pressão recomendada por fixador 0,5 Mpa
 - Mangueira para ar comprimido 1/8



Notas

- página em branco -

ESAB

BRASIL

ESAB Ltda.
Belo Horizonte (MG)
Tel.: (31) 2191-4970
Fax: (31) 2191-4976
vendas_bh@esab.com.br

São Paulo (SP)
Tel.: (11) 2131-4300
Fax: (11) 5522-8079
vendas_sp@esab.com.br

Rio de Janeiro (RJ)
Tel.: (21) 2141-4333
Fax: (21) 2141-4320
vendas_rj@esab.com.br

Porto Alegre (RS)
Tel.: (51) 2121-4333
Fax: (51) 2121-4312
vendas_pa@esab.com.br

Salvador (BA)
Tel.: (71) 2106-4300
Fax: (71) 2106-4320
Vendas_sa@esab.com.br

Recife (PE)
Tel.: (81) 3322-8242
Fax: (81) 3471-4944
vendas_re@esab.com.br

